

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

MINISTRE DES FORETS ET
DE LA FAUNE
CABINET DU MINISTRE

BRIGADE NATIONALE DE CONTROLE



BP 34430 Yaoundé
Tél. : +237 22 23 49 59
www.minfoc.gov.org

REPUBLIC OF CAMEROON

MINISTRY OF FORESTRY AND WILDLIFE
MINISTER'S OFFICE

NATIONAL CONTROL BRIGADE

COMMUNIQUE N°0072 IC/MINFOF/CAB/BNC/C₂ du 09 Mai 2014

Le Ministre des Forêts et de la Faune porte à la connaissance du public, les informations ci-après relatives au sommier des infractions forestières et fauniques :

1.1 DOSSIERS EN JUSTICE

N°	Référence mission	Nom ou Raison sociale (Titre et Adresse complète)	Infraction commise	Référence du PVCI	Montant et Référence Notification primitive (FCFA)	Montant et Référence Transaction	Montant payé (F CFA) (Caution ou autres)	Observations / contentieux
1		Sté HAZIM et Cie	Exploitation forestière non autorisée dans l'UFA 10 030	N° 12/PV/MINEF/CAB/UCC du 20/06/2002	Montant à payer 8 852 125 000 et 7 114 407 750			
2		TTS	Coupe frauduleuse de 50 pieds d'arbres dans le domaine national soit 250 m ³	N° 022/PV/MINEF/CAB/UCC du 12 décembre 2005	Montant à payer 12 250 000			Affaire pendante devant le TPI de Yabassi
3		SFIM	Exploitation forestière non autorisée de 150 m ³ au-delà de la vente de coupe	N° 022/PV/MINEF/CAB/UCC du 23 avril 2003	Montant à payer 7 750 000			Le tribunal a déclaré Hakam Kamga coupable d'exploitation frauduleuse des forêts, le condamne à six mois d'emprisonnement avec sursis pendant trois ans, déclare la sté SFIM civilement responsable, condamne à payer au MINFOF la somme de 4 000 000 FCFA Décision en attente d'exécution
								Par jugement

			en dessous de DME et 15 grumes non marquées (UFA 09 023)	NFOF/CAB/BNC du 1 ^{er} juin 2006	4 096 000			
9		NJIOSSE Alexis (Constant à Bélabo)	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	002/PVCI/MINFOF/DPE/BNC du 4 mai 2006	Montant à payer 1 650 000			Transmis en justice le 21 juin 2006
10		GBA MBAKE, (GIC Sodengueng)	Non délimitation de la forêt communautaire ; Non matérialisation des limites ; Non présentation des documents du chantier ; Non respect des clauses du plan simple de gestion ; Abattage d'un Pachyloba sous diamètre.	N°012/PVCI/MINFOF/BNC du 18 octobre 2005	Montant à payer 3 000 000		3 000 000	La Chambre Correctionnelle du Tribunal de 1 ^{ère} Instance de Bafia condamne le prévenu aux dépens liquidés à la somme de 45 350 FCFA
11		MBOGO OTABELA (DG Sté Flamboyant)	Trafic des lettres de voiture (Fraude sur les documents du GIC SODENGEN G)	013/PV/MINFOF/BNC du 17 octobre 2005	Montant à payer 61 116 176		3 000 000	Jonction de procédure avec GBA MBAKE et GIC Focotsongo. La Chambre Correctionnelle du Tribunal de 1 ^{ère} Instance de Bafia condamne le prévenu à 1.000.000 FCFA d'amendes et 06 mois d'emprisonnement ferme et à payer au MINFOF la somme de 58 116 176 FCFA

1.2 SOCIETE AYANT REÇU UNE CONVOCATION ADMINISTRATIVE

							SPIM civilement responsable, condamne à payer au MINFOF la somme de 4 000 000 FCFA Décision en attente d'exécution
4	ECIC	Exploitation non autorisée de 235 m ² au-delà des limites de sa vente de coupe + non marquage des bois.	N°023/PVCI//MINEF/CAB/UCC/MC 294 du 09 mai 2003	Montant à payer 11 575 000	1 000 000	10 575 000	Par jugement contradictoire à l'égard des parties, le tribunal déclare DON Célestin coupable d'exploitation frauduleuse des forêts, le condamne à six mois d'emprisonnement avec sursis pendant trois ans, déclare la société ECIC civilement responsable; condamne cette société à payer au MINFOF la somme de FCFA 7 000 000 FCFA de DI Décision en attente d'exécution
5	GIPS	Exploitation forestière frauduleuse dans le domaine national + Coupe sous diamètre	N°04/PVCI/MINEF/DEL/DDNK/PFC/YGUI du 05 juillet 2003	Montant à payer 14 200 000		14 200 000	Affaire pendante devant le TPI de Yabassi
6	MAME Emmanuel Crispy S/c GIC des (Agriculteurs d'ENDOUM)	Exploitation des bois au delà des volumes attribués	003/PVCI/MINEF/BNC du 10 octobre 2005	Montant à payer 23 261 815		23 261 815	Contrevenant introuvable
7	AVEICO	Exploitation non autorisée dans le domaine permanent Non paiement de la RFA	N°049/PVCI//MINEF/CAB/UCC du 30 Juillet 2004	Montant à payer 45 896 750		45 896 750	Instruction du dossier au parquet de Yaoundé Centre Administratif.
8	Sté BUBINGA	Exploitation de 03 Iroko	N° 065/PVCI/MINEF	Montant à payer			Un avocat a été constitué

							du GIC SODENGEN G)			d'amendes et 06 mois d'emprisonnement ferme et à payer au MINFOF la somme de 58 116 176 FCFA
--	--	--	--	--	--	--	--------------------	--	--	--

1.2 SOCIETE AYANT REÇU UNE CONVOCATION ADMINISTRATIVE

N°	Référence	Nom ou Raison sociale (Titre et Adresse complète)	Infraction commise	Référence du PVCI	Montant et Référence Notification primitive (FCFA)	Montant et Référence Transaction	Montant payé (F CFA) (Caution ou autres)	Observations / Issue du contentieux
1		Société AMOUGOU ABOUI VC 10 04 134	Non respect des clauses du cahier de charges (Non respect des normes d'intervention en milieu forestier)		Convocation administrative n°2563/CA/MINOF/CAB/BNC/C4 du 03/06/2013			Attendu à la BNC pour signature PVCI
2		FACOGESCAM VC 10 04 130	Non respect des clauses du cahier de charges (Non respect des normes d'intervention en milieu forestier)		Convocation administrative n°0765/CA/MINOF/CAB/BNC/C5 du 31/01/2013			Attendu à la BNC pour signature PVCI
3		Délégué du GIC CPFAM	Fraude (fausse déclaration des stocks de Bubinga)		Convocation administrative n°2680/CA/MINOF/CAB/BNC/C2 du 07/06/2013			Attendu à la BNC pour signature PVCI
4		Société South Forestry Company (SFC) VC 08 09 301	Exploitation hors limite de la zone concédée		Convocation administrative n°4510/CA/MINOF/CAB/BNC/C1 du 01/11/2013			Attendu à la BNC pour signature PVCI
5		Président Association INFOYO S/C DD Dja et Lobo	Fraude (fausse déclaration des stocks de Bubinga)		Convocation administrative n°2678/CA/MINOF/CAB/BNC/C2 du 07/06/2013			Attendu à la BNC pour signature PVCI
6		Société la Forestière du Cameroun	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national à Song Peck		Convocation administrative n°1546/CA/MINOF/CAB/BNC/C5 du 21/03/2013			
7		Les Ets OWONA KUNDA AEEB 08 08 114	Exploitation forestière hors limite et au-delà du volume autorisé		Convocation administrative n°4004/CA/MINOF/CAB/BNC/C4 du 13/09/2013			Attendu à la BNC pour signature PVCI

1.3 DOSSIERS FAISANT L'OBJET D'UNE NOTIFICATION PRIMITIVE D'AMENDE

N°	Référence	Nom ou Raison sociale (Titre et Adresse complète)	Infraction commise	Référence du PVCI	Montant et Référence	Montant et Référence	Montant payé (F CFA)	Observations / Issue du
----	-----------	---	--------------------	-------------------	----------------------	----------------------	----------------------	-------------------------

LUNDI, 30 JUIN 2014

ANNONCES

mission	Adresse complète)			Notification primitive (FCFA)	Transactio n	CFA) (Caution ou autres)	contentieux
1	ETF	Fraude (production des faux documents dans le dossier d'attribution des UFA)	329/PVI/MIN FOF/BNC /C2 du 20/02/2103	Notification primitive d'amende n°1383 du 06/03/2013. Montant à payer 3 000 000			Notification définitive en cours
2	la Société C.T.S.C BP : 11 739 DLA	Fraude (production des faux documents dans le dossier d'attribution des UFA)	328/PVI/MIN FOF/BNC /C2 du 20/02/2103	Notification primitive d'amende n°1382 du 06/03/2013. Montant à payer 10 000 000			Notification définitive en cours
3	SIFCAM BP 25650 Yaoundé Messa	Fraude (fausse déclaration des stocks de Bubinga dans la VC 09)	328/PVI/MIN FOF/BNC /C2 du 20/02/2103	Notification primitive d'amende n°3470 du 01/08/2013. Montant à payer 5 000 000		Avance 2 000 000 F	Attente paiement par le contrevenant
4	0312/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 5 du 20/11/2 013 Les Ets MGBATOU Pierre BP : 1847 Yaoundé VC 08 10218	Non respect des clauses du cahier de charges (non marquage des souches des arbres abattus)	344/PVI/MIN FOF/BNC /C2 du 18/08/2103	Notification primitive d'amende n°3657 du 16/08/2013. Montant à payer 3 438 000			Attente paiement par le contrevenant
5	0313/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 5 du 20/11/2 013 Société SIBM UFA 09 011	Non respect des clauses du cahier de charges (non respect des normes techniques d'exploitation)	348/PVI/MIN FOF/BNC /C6 du 10/07/2103	Notification définitive d'amende n° 4383 du 25/10/2013. Montant à payer 1 500 000			Attente paiement par le contrevenant
6	0312/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 5 du 20/11/2 013 Les Ets la SOCAMBA VC 09 01 203	Non respect des clauses du cahier de charges (non respect des normes techniques d'exploitation, non marquage des souches)	349/PVI/MIN FOF/BNC /C6 du 10/07/2103	Notification primitive d'amende n° 3949 du 11/09/2013. Montant à payer 2 127 000			Attente paiement par le contrevenant
7	0312/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 5 du 20/11/2 013 Société FEEMAM VC 08 09 217	Non respect des clauses du cahier de charges (non respect des normes techniques d'exploitation, abandon de coursions d'Ayous et d'Okan et	350/PVI/MIN FOF/BNC /C6 du 16/07/2103	Notification primitive d'amende n° 3950 du 11/09/2013. Montant à payer 1 941 000			Attente paiement par le contrevenant

1.4 DOSSIERS EN ATTENTE DE NOTIFICATION DEFINITIVE D'AMENDE / MISE EN DEMEURE								
N°	Référence mission	Nom ou Raison sociale (Titre et Adresse complète)	Infraction commise	Référence du PVC	Montant et Référence Notification primitive (FCFA)	Montant et Référence Transaction	Montant payé (F CFA) (Caution ou autres)	Observations / Issue du contentieux
1	2630/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 2 du 06/12/2 012	STJJY (UFA 08 003 Ngambe Tikar)	Non respect des normes techniques d'exploitation (non marquage systématique des souches, mauvaise tenue des documents d'exploitation)	320/PVI/MIN FOF/BNC /C2 du 27/12/2012	Notification primitive d'amende n°658 du 24/01/2013. Montant à payer 2 000 000			Attente mise en demeure
2	2062/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 12	MATAT (CNI 105335253)	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	310/PVI/MIN FOF/BNC /C12 du 28 Août 2012	Notification primitive d'amende n°3191 du 19/09/2012. Montant à payer 5 141 500			Attente mise en demeure
3	1961/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 9 du 09/08/2 012	NGUENE BINAM Jean	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national (l'Arrondissement d'Eséka)	304/PVI/MIN FOF/BNC /C9 du 28 Août 2012	N.P.A. n°3423 du 05/10/2012. Montant à payer 2 450 297			Attente mise en demeure
4	1906/N S/MINF OF/CAB /BNC/ du 02/08/2 012	HAPPI Giscard Merfin	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national (Arrondissement d'Ekoka)	303/PVI/MIN FOF/BNC /C6 du 11 Août 2012				Attente mise en demeure
5	1883/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 9 du 26/07/2 012	MARFOR	Usage frauduleux du marteau forestier	301/PVI/MIN FOF/BNC /C9 du 22 Août 2012	N.P.A. n°2970 du 29/08/2012. Montant à payer 1 000 000			Attente mise en demeure
6	1883/N S/MINF OF/CAB /BNC/ C9 du 26/07/2	ALESCO	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national (572,974 m ³); contrefaçon.	300/PVI/MIN FOF/BNC /C9 du 22 Août 2012	N.P.A. n°2971 du 29/08/2012. Montant à payer 16 915 656			Attente mise en demeure

7	OF/CAB /BNC/C 5 du 20/11/2 013	Société FEEMAM VC 08 09 217	de charges (non respect des normes techniques d'exploitation, abandon de coursions d'Ayous et d'Okan et abattage d'un Tali à 15 m du plan d'eau)	350/PVI/MIN FOF/BNC /C6 du 16/07/2103	Notification primitive d'amende n° 3950 du 11/09/2013. Montant à payer 1 941 000			Attente paiement par le contrevenant								Attente mise en demeure
8	0312/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 5 du 20/11/2 013	La société HAMADOU ADAMA	Non respect des clauses du cahier de charges (non respect des normes techniques d'exploitation, non marquage des souches de Tali et Padouk et abattage d'un Padouk à 5 m du plan d'eau)	351/PVI/MIN FOF/BNC /C6 du 17/07/2103	Notification primitive d'amende n° 3952 du 11/09/2013. Montant à payer 2 424 000			Attente paiement par le contrevenant								Attente mise en demeure
9	0312/N S/MINF OF/CAB /BNC/C 5 du 20/11/2 013	EMA EMA Moise Délégué GIC des Femmes d'Endoum	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	346/PVI/MIN FOF/BNC /C6 du 06/09/2103	Notification primitive d'amende n° 3952 du 21/10/2013. Montant à payer 5 835 000 F			Attente paiement par le contrevenant								Attente mise en demeure
10		AMOUGOU ABOUI UTB localisée à Bélabo	Fraude (usage frauduleux des documents sécurisés)	856/PVCI/MI NFOF/DRE/B RC du 01/07/2013	Notification primitive d'amende n° 0005 du 03/01/2014. Montant à payer 2 000 000 F			Attente paiement par le contrevenant								Attente mise en demeure
11		AMOUGOU ABOUI VC 10 04 130 Bélabo	Non respect des clauses du cahier de charges (non marquage des souches des arbres abattus)	856/PVCI/MI NFOF/DRE/B RC du 01/07/2013	Notification primitive d'amende n° 0007 du 03/01/2014. Montant à payer 2 000 000 F			Attente paiement par le contrevenant								Attente mise en demeure
12		Les Ets SONG AUGUSTIN ORIGENE VC 08 05 001	Non respect des clauses du cahier de charges (non marquage des souches des arbres abattus)	357/PVI/MIN FOF/BNC /C2 du 02/12/2103	Notification primitive d'amende n° 0346 du 14/01/2014. Montant à payer 1 000 000 F			Attente paiement par le contrevenant								Attente mise en demeure
13		Commune rurale de Gari Gombo	Non respect des clauses du cahier de charges (abattage de deux (02) Ayous à moins de 30 m du plan d'eau)	366/PVI/MIN FOF/BNC /C2 du 05/12/2103	Notification primitive d'amende n° 0744 du 28/01/2014. Montant à payer 1 412 000 F			Attente paiement par le contrevenant								Attente mise en demeure
6	1883/N S/MINF OF/CAB /BNC/ C9 du 26/07/2 012	ALESCO	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national (572,974 m ²); contrefaçon, usage frauduleux des marques, marteaux forestier	300/PVI/MIN FOF/BNC /C9 du 22 Août 2012	N.P.A. n°2971 du 29/08/2012. Montant à payer 16 915 656											Attente mise en demeure
7	1828/N S/MINF OF/CAB /BNC/ du 17/07/2 012	MBOUZEKO Bruno (Tél: 75 05 07 33)	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	297/PVI/MIN FOF/BNC /C7 du 27Juillet 2012	Notification primitive d'amende n°2913 du 27/08/2012. Montant à payer 3 500 000											Attente mise en demeure
8	1828/N S/MINF OF/CAB /BNC/ du 17/07/2 012	FOUMANE ABADA Roger (Tél: 77 68 32 82)	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	296/PVI/MIN FOF/BNC /C7 du 27juillet 2012	Notification primitive d'amende n°2914 du 27/08/2012. Montant à payer 3 007 000											Attente mise en demeure
11	1394/N S/MINF OF/CAB /BNC/ du 12/06/2 012	EEF-CAM (VC 09 02 188 Ngoulemekong)	Non respect de certaines normes techniques d'exploitation; Exploitation non autorisée dans le domaine national	291/PVI/MIN FOF/BNC /C2 du 26 juin 2012	Notification primitive d'amende n°2750 du 09/08/2012. Montant à payer 8 300 000											Attente mise en demeure
12	1386/N S/MINF OF/CAB /BNC/ du 12/06/2 012	FACOGESCAM (BP: 448 Yaoundé VC n° 10 04 134)	Mauvaise tenue des documents de chantier DF10	285/PVI/MIN FOF/BNC /C3 du 26 juin 2012	N.P.A. n°2691 du 06/08/2012. Montant à payer 500 000											Attente mise en demeure
13	1386/N S/MINF OF/CAB /BNC/ du 12/06/2 012	Ets TALEM et Fils (BP: 630 Bertoua VC 10 04 135)	Exploitation forestière en dehors des limites de la vente de coupe n° 10 04 135	284/PVI/MIN FOF/BNC /C3 du 26 juin 2012	N.P.A. n°2690 du 22/08/2012. Montant à payer 11 253 000											Attente mise en demeure
14	099/NS/ MINFOF /CAB/B NC/C9	MEFIRE SOULE	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine nationale	283/PVI/MIN FOF/BNC /C11 du 18 mai 2012	Notification primitive d'amende n°2540 du 24/07/2012. Montant à payer 5 450 000											Attente mise en demeure

15	N°0010/ NS/MIN FOF/CA B/BNC du 19 décemb re 2011	Forêt communautaire GICAN de Nkolbang S/C DDFOF Dja et Lobo	Exploitation forestière non autorisée dans la forêt communautaire (Dépassement de quota autorisé)	282/PVI/MIN FOF/BNC /C3 du 10 mai 2012	Notification primitive d'amende n°2540 du 24/07/2012. Montant à payer 1 000 000		Attente mise en demeure
16	0504/N S/MIN OF/CAB /BNC/ du 25/04/2 012	BAYIHA BASSONG Simon Pierre	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	278/PVI/MIN FOF/BNC /C3 du 27 mai 2012	Montant à payer 6 216 000	1 000 000	Attente mise en demeure
17	N°0623/ NS/MIN FOF/SG /DF/SD AFF du 19 mars 2012	SIBAL	Exploitation forestière au-delà de la période de validité du titre	277/PVI/MIN FOF/BNC du 04 mai 2012	Notification primitive d'amende n°1658 du 22/05/20112. Montant à payer 13 984 080	1 000 000	Attente mise en demeure

1.5-DOSSIERS FAISANT L'OBJET D'UNE NOTIFICATION DEFINITIVE D'AMENDE / MISE EN DEMEURE / SOMMATION

1	N°0502/ NS/MIN FOF/CA B/BNC du 24/03/2 012	NTEP NTEP Patrick Alain Sté BOIS AFRICAINS Sarl BP 6 649 Yaoundé	Non respect des clauses techniques d'exploitation (non marquage des souches, culées et houppiers) Fraude (Incohérence des données sur DF10 et LVG)	262/PVI/MIN OF/BNC/C2 du 27 mars 2012	Notification primitive d'amende n°1260 du 17/04/2012. Montant à payer 3 008 000		Notification Définitive d'Amende N° 3162 /NDA/MIN/FOF/CAB /BNC/C2 du 15 juillet 2013
2	N°0010/ NS/MIN FOF/CA B/BNC du 19 /12/201 1	Forêt communautaire GIC PAYIGA de Payong S/C DDFOF Haut Nyong	Exploitation forestière non autorisée dans la forêt communautaire	260/PVI/MIN OF/BNC du 09 mars 2012	Notification primitive d'amende n°1366 du 25/04/2012. Montant à payer 1 315 000		Notification Définitive d'Amende N° 3163 /NDA/MIN/FOF/CAB /BNC/C2 du 15 juillet 2013
3	N°0502/ NS/MIN FOF/CA B/BNC du 14/03/2 012	BIKAI Dieudonné Tel 77 72 17 26	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national à Mitanye par Eséka	258/PVI/MIN OF/BNC du 22 mars 2012	Notification primitive d'amende Montant à payer 4 068 544		Notification Définitive d'Amende N° 3164/NDA/MIN/FOF /CAB/BNC/C2 du 15/08/ 2013
4	N°0010/ NS/MIN FOF/CA B/BNC du 19 /12/201	Société de Transformation du Bois du Cameroun (STBC)	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	253/PVI/MIN OF/BNC/C3 du 30 décembre 2011	Notification primitive d'amende n°1365 du 06/02/2012. Montant à payer		Notification Définitive d'Amende N° 3165/NDA/MIN/FOF /CAB/BNC/C2 du 15 juillet 2013

			en milieu forestier (abattage d'un Ebiara dans le marécage); Non déclaration des arbres abattus dans le DF 10				
10	AFBC (ARB 08 01 090) BP. 47 Nanga Eboko	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national dans la localité de Camp Ndoumba	242/PVCI/MIN FOF/BNC du 14 novembre 2011	Notification primitive d'amende n°0107 du 04/01/2012. Montant à payer 5 314 000			Notification Définitive d'Amende N° 3171 /NDA/MIN/FOF/CAB /BNC/C2 du 15/07/2013
11	N°0726/ NS/MIN FOF/CA B/BNC du 05 juillet 2011	Sté FORESTIERE BOURAKAR SFB (UFA 08 006 à Njole, Yoko)	Non respect des clauses techniques (Non ouverture et matérialisation des limites, Non marquage des grummes abattus sur DF 10, Non marquage des souches et culées)	226/PVCI/MIN FOF/BNC du 3 août 2011	Notification primitive d'amende n°01389 du 04/11/2011 Montant à payer 30 821 402		Notification Définitive d'Amende N° 3172 /NDA/MIN/FOF/CAB /BNC/C2 du 15 juillet 2013
12	N°0726/ NS/MIN FOF/CA B/BNC du 05 juillet 2011	EFH/ MARFOR BP. 14 371 (VC 09 03 206 à Lekoundjé)	Non respect des normes techniques d'exploitation	224/PVCI/MIN FOF/BNC du 29 juillet 2011	Notification primitive d'amende n°01388 du 04/11/2011. Montant à payer 12 971 424		Notification Définitive d'Amende N° 3173/NDA/MIN/FOF /CAB/BNC/C2 du 15 juillet 2013
13	N°0333/ NS/MIN FOF/CA B/BNC/ C1 du 19 avril 2011	SOFOIE (VC 09 02 183)	Non respect des clauses techniques d'exploitation forestière	218/PVCI/MIN FOF/BNC du 8 mai 2011	Montant à payer 4 009 381		Sommation n°0152/S/MIN/FOF /CAB/BNC/C6 du 27/01/2012
14	N°0287/ NS/MIN FOF/CA B/BNC du 11 avril 2011	ESSAMESSO BP. 90 Mbalmayo ARB 08 04 082	Exploitation non autorisée dans le domaine national	215/PVCI/MIN FOF/BNC du 13 avril 2011	Montant à payer 10 000 000	Avance 5 000 000	Sommation n°0138/S/MIN/FOF /CAB/BNC/C6 du 27/01/2012
15	N°0186/ NS/MIN FOF/CA B/BNC du 3 SEPT MBRE 2010	Sté FORESTIERE ABAH BARAK BP. 2 Kribi ARB 087 08 01 071 a/n SFAB Haute Sanaga	Exploitation non autorisée dans le domaine national	212/PVCI/MIN FOF/BNC du 1 octobre 2010	Notification primitive d'amende n°0024 du 10/01/2011 Montant à payer 4 496 126		Sommation n°0139/S/MIN/FOF /CAB/BNC/C6 du 27/01/2012

27	99 Eséka	Non marquage d'une souche de Moabi	05 mars 2010	3 412 000		05/12/2011
28	N°067/N S/MINF OF/CAB /BNC du 15 février 2010	GIC ESAC s/c M. NTAMAG NLEN SIMON BP 99 Eséka	Exploitation non autorisée dans le domaine national	169/PVCI/MIN FOF/BNC du 4 mars 2010	Notification primitive d'amende n°0198 du 06/04/2010 Montant à payer 1 000 000	Sommation n°0160/S/MINFOF /CAB/BNC/C6 du 27/01/2012
29	TTS (UFA 10 040)	Fraude sur document d'exploitation	152/PVCI/MIN FOF/CAB/BN C du 1 octobre 2008	Montant à payer 3 575 190		Sommation n°0156/S/MINFOF /CAB/BNC/C6 du 27/01/2012
30	SN EWAFI	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domine national	138/PVCI/MIN FOF/BNC du 07 mars 2008	Montant à payer 18 378 000		Sommation n°1621/S/MINFOF /CAB/BNC/C6 du 05/12/2011
31	Commune de Gari Gombo	Fraude sur documents émis par l'Administration forestière	N°102/PVCI/ MINFOF/ CAB/BNC du 16/06/07	Montant à payer 3 500 000	Transaction N° 0089/TF /MINFOF/C AB/BNC du 07/02/2008	Sommation n°0153/S/MINFOF /CAB/BNC/C6 du 27/01/2012
32	ESHOTEL BOIS Belabo	Non détention de carnet entrée usine ; - Exploitation non autorisée dans le domaine national	N° 056/PVCI /MINFOF/DPE /BPC du 30/11/ 2007	N°0093/ND/ MINFOF/CAB /BNC/C5 du 20/02/09 Montant à payer 1 232 267		Sommation n°0159/S/MINFOF /CAB/BNC/C6 du 27/01/2012, Mise en demeure n°0317/L/MINFOF/ CAB/BNC/EM du 03/02/2012

1.6-CONTENTIEUX EN MATIERE DE FAUNE (DOSSIERS TRAITES PAR L'ADMINISTRATION CENTRALE BNC/ULAB)

N°	Nom ou Raison sociale	Nature des infractions	Références du PV	Pénalités	Caution	Reste à payer	Observations / Issues du Contentieux
1	EKOVAE Simon	Détention et circulation illégale des trophées d'animaux de classe A	007/PVI/MINFO F/BNC du 09/12/2011	Pas encore enrôlée au TPI de Yaoundé Centre Administrative			En attente d'enrôlement
2	SAMA JONATH AN ANENG	Trafic illégal, exportation frauduleuse des perroquets gris à queue rouge et faux et usage de faux sur les documents CITES	002/PVCI/MINF OF/DRLT/BRLT du 10/01/2008	En cours au TPI de Douala-Bonanjjo			Jugement attendu
	Famille TENG	Exportation illégale de 39 pointes d'ivoire		En cours au TPI de Douala-			PVI des autorités chinoises

11	TANGU Y BIENVE NU	commercialisation des dépouilles d'une espèce animale intégralement protégée de classe A sans autorisation (08 morceaux de viande boucanée d'éléphant, 02 lièvres vivants et 03 tortues terrestres vivantes), Abattage d'animaux de classes A et C sans autorisation	724/PVCI/MINF OF/DRLT/BRC du 08 juin 2012	En attente de décision de justice du TPI Douala-Ndokoti			Pendante au TPI Douala Ndokoti
12	GNUMK AM BOGNE	Abattage d'animaux de classe A sans autorisation, Détention et circulation illégales des produits fauniques sans certificat d'origine		En attente de décision de justice du TPI Abong Mbang			Mise en délibéré au TPI Abong Mbang
13	MVENG ROGER & Autres	Chasse à l'intérieur d'une aire protégée, Détention et circulation des produits fauniques protégés dans une aire protégée; Détention illégale d'arme de chasse	45/46/47/48/49/ 50/PVCI/MINF OF/PNCM du 13 septembre 2012	Enrôlée au TPI de Kribi			Pendante au TPI Kribi
14	TAKAMT CHOUA NG EMMMA NUEL	Détention, circulation et commercialisation des dépouilles d'une espèce animale intégralement protégée de classe A sans autorisation (pointes d'ivoire)	010/PVCI/MINF OF/CAB/BNC du 17 août 2012	Pas encore enrôlée au TPI de Yaoundé Centre Administrative			En attente d'enrôlement au TPI Centre Administratif
15	NGOUKI Elvis KOMBO Eric	Abattage d'animaux protégés dans une zone interdite à la chasse ; -Détention et circulation d'arme à feu dans une Aire protégée sans autorisation ; -violation des dispositions en matière d'arme de chasse	330/PVCI/MINF OF/CAB/BNC/U AB du 21/02/2013	En attente d'enrôlement au tribunal Militaire de Bertoua			

2. DOSSIERS TRAITES PAR LES SERVICES DECONCENTRES

2.1. CONTENTIEUX FORET REGION ADAMAOUA

N°	NOM ou Raison sociale	Infractions commises	Référence PVCI	Référence et Montant de la Transaction	Montant payé et référence des quittances	Observations/issu e du contentieux
1	SALBELLA	Abattage non autorisé	N°			Transmis au

	Géremie	d'arbres protégés.	032/PVCI/RA/DRFOF/BRC du 28 mars 2014		Procureur de la République près des Tribunaux de Ngaoundéré pour suite de la procédure
2	YAYA TERMBAR	Exploitation non autorisée d'un produit forestier spécial (charbon de bois vert)	N° 0026/PVCI/RA/DRFOF/BR C du 6 mars 2014		En cours de traitement
3	BAKARI KAIGAMA	Exploitation non autorisée d'un produit forestier spécial (charbon de bois vert)	N° 026/PVCI/RA/DRFOF/BRC du 6 mars 2014		En cours de traitement
4	PITAN NESTOR	Abattage non autorisé d'arbres protégés.	N° 032/PVCI/RA/DRFOF/BRC du 17 février 2014		En cours de traitement
5	DJOULDE Apollinaire	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	N° 092/PVCI/RA/DRFOF/BRC du 25/11/2013		En cours de traitement
6	SANG-MI BENOIT	Exploitation non autorisée d'un produit forestier spécial (charbon de bois vert)	N° 088/PVCI/RA/DRFOF/BRC du 11/11/2013		En cours de traitement
7	ISMA-ILA HAMAYADJI	Exploitation forestière frauduleuse dans une forêt du domaine national	N° 126/PVCI/MINFOF/DRA/DD FD/PCFC MB du 23/07/2013		En cours de traitement
8	ASSAM Martin	Abattage des arbres protégés dans une forêt du domaine national	N° 126/PVCI/MINFOF/DRA/DD FOF/VINA MB du 13/09/2013		Transmis au Procureur de la République près des tribunaux de Ngaoundéré pour suite de la procédure
9	HAMADOU ABDOULAY E	Complicité dans l'exploitation des produits forestiers	N° 060/PVCI/RA/DRFOF/BRC du 03/10/2013		En cours de traitement
10	ISMAILA ALIOU	Défrichement non autorisé d'arbuste sur 20 Ha de terrain domaniale	10/PVCI/MINFOF/DDVI/PCFC NBKA du 27/03/2013		En cours de traitement
11	NDJIRABE EDGARD	Exploitation non autorisée d'un produit forestier spécial (charbon de bois vert)	081/PVCI/RA/DRFOF/BRC/ du 29/10/2013		Transmis au Procureur de la République près des tribunaux de Ngaoundéré pour suite de la procédure
12	MAKAG OSEE	Exploitation non autorisée d'un produit forestier spécial (charbon de bois vert)	080/PVCI/RA/DRFOF/BRC/ du 29/10/2013		Transmis au Procureur de la République près des tribunaux de Ngaoundéré pour suite de la

2.2- CONTENTIEUX FAUNIQUE ADAMAOUA

N°	NOM ou Raison sociale	Infractions commises	Référence PVCI	Référence et Montant de la Transaction	Montant payé et référence des quittances	Observations/issue du contentieux
1	GARBA ELIE	Défaut de permis de chasse, détention des dépouilles d'animaux intégralement protégés, utilisation d'armes prosrites pour la chasse	028/PVCI/MINFOF/DRAD/BRC du 19/11/2013			Transmis au PR de Meiganga
2	HAMADOU TONGALYTE	Chasse sans permis de chasse, détention des dépouilles d'animaux de classe A, utilisation d'arme prosrite pour la chasse	028/PVCI/MINFOF/DRAD/BRC du 19/11/2013			Transmis au PR de Meiganga
3	ADAMOU JEAN CLAUDE	Défaut de permis de chasse, détention des dépouilles d'animaux intégralement protégés, utilisation d'armes prosrites pour la chasse	028/PVCI/MINFOF/DRAD/BRC du 19/11/2013			Transmis au PR de Meiganga
4	HAMADOU Anatole	Défaut de permis de chasse, détention des dépouilles d'animaux intégralement protégés, utilisation d'armes prosrites pour la chasse	028/PVCI/MINFOF/DRAD/BRC du 19/11/2013			Transmis au PR de Meiganga
5	YANGUIMI Janvier	Défaut de permis de chasse, détention des dépouilles d'animaux intégralement protégés, utilisation d'armes prosrites pour la chasse	028/PVCI/MINFOF/DRAD/BRC du 19/11/2013			Transmis au PR de Meiganga
6	ABOUBAKAR	- Activités anthropique dans une aire protégée ; - Circulation sans autorisation dans une forêt domaniale	N° 040/PVCI/RAD/DV/DDFOF/VINA du 18/03/2014			Transmis au PR près du Tribunal de Première Instance de Ngaoundéré
7	ADAMOU JEAN	- Chasse à l'aide d'une arme de traite dans une aire protégée, - Chasse sans permis de chasse, - Circulation sans autorisation dans une forêt domaniale	N° 32/PVCI/RAD/DV/ DU 03/03/2014			Transmis au PR près du Tribunal de Première Instance de Ngaoundéré
8	HAODOU JEAN	- Chasse sans permis de chasse, - Circulation sans autorisation dans une	N°002/PVCI/RA/DV/AM/PCFC-Mbé du 17/02/2014			Transmis au PR près du Tribunal de Première Instance de Ngaoundéré

11	NDJIRABE EDGARD	Exploitation non autorisée d'un produit forestier spécial (charbon de bois vert)	081/PVCI/RA/DRFOF/BRC/ du 29/10/2013		Transmis au Procureur de la République près des tribunaux de Ngaoundéré pour suite de la procédure
12	MAKAG OSEE	Exploitation non autorisée d'un produit forestier spécial (charbon de bois vert)	080/PVCI/RA/DRFOF/BRC/ du 29/10/2013		Transmis au Procureur de la République près des tribunaux de Ngaoundéré pour suite de la procédure
13	ONDO Joseph	Exploitation non autorisée d'un produit forestier spécial (charbon de bois vert)	079/PVCI/RA/DRFOF/BRC/ du 29/10/2013		Transmis au Procureur de la République près des tribunaux de Ngaoundéré pour suite de la procédure
14	ABDOU Francis	Exploitation non autorisée d'un produit forestier spécial (charbon de bois vert)	078/PVCI/RA/DRFOF/BRC/ du 29/10/2013		Transmis au Procureur de la République près des tribunaux de Ngaoundéré pour suite de la procédure
15	MOUSSA OUMARA	Complicité dans l'abattage non autorisée d'arbres protégés	063/PVCI/RA/DRFOF/BRC du 05/10/2013		En cours de traitement
16	GUITSING François	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	0055/PVCI/MINFOF/DRA/D DJ/PCFC/MB du 12/07/2013		En cours de traitement
17	DJOULDE Apollinaire	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	094/PVCI/RA/DRFOF/BRC du 25/11/2013		En cours de traitement
18	SANG-MI	Exploitation non autorisée d'un produit forestier spécial (charbon de bois vert)	088/PVCI/RA/DRFOF/BRC du 11/11/2013		En cours de traitement
19	OUMAROU HASSAN	Violation de la réglementation forestière en vigueur sur le droit d'usage des produits forestiers	108/PVCI/MINFOF/DRAD du 28/12/2013		En cours de traitement
20	MAMOUDO U MOUSSA	Complicité dans l'exploitation non autorisée d'un produit forestier spécial (charbon de bois vert)	095/PVCI/RA/DRFOF/BRC/ du 02/12/2013		En cours de traitement

					Circulation sans autorisation dans une forêt domaniale			de Ngaoundéré
7	ADAMOU JEAN	- Chasse à l'aide d'une arme de traite dans une aire protégée, - Chasse sans permis de chasse, - Circulation sans autorisation dans une forêt domaniale	N° 32/PVC/RAD/DV/ DU 03/03/2014					Transmis au PR près du Tribunal de Première Instance de Ngaoundéré
8	HAOUDOU JEAN	- Chasse sans permis de chasse, - Circulation sans autorisation dans une forêt domaniale	N°002/PVCI/RA/DV/AM/PCFC-Mbé du 17/02/2014					Transmis au PR près du Tribunal de Première Instance de Ngaoundéré
9	IBRAHIM MOHAMADOU, MOHAMADOU MOLENTI	- 1 Circulation sans autorisation dans une forêt domaniale - Exploitation illégale dans une aire protégée ;	N°001/PVCI/RA/DV/AM/PCFC-Mbé du 17/02/2014					Transmis au PR près du Tribunal de Première Instance de Ngaoundéré
10	BOUBA AHMADOU	Détention des dépouilles d'animaux protégés de la classe B sans certificat d'origine.	N°103/RS/RA/DRFOF/BRC du 26/12/2013					Transmis au PR près du Tribunal de Première Instance de Ngaoundéré
11	SANDA GADJI	- Chasse sans permis de chasse, - Circulation sans autorisation dans une forêt domaniale	N°05/PVCI/MINFOF/DRA/DDFO F/VINA					Transmis au PR près du Tribunal de Première Instance de Ngaoundéré
12	HAMADOU OUBA	- Chasse à l'aide d'une arme de traite dans aire protégée, - Chasse sans permis de chasse, -Circulation sans autorisation dans une forêt domaniale	N°044/PVCI/MINFOF/DRA/DDF OF/MINA					Transmis au PR près du Tribunal de Première Instance de Ngaoundéré
13	NDONGUE Alexis	Absence de permis de chasse, détention des dépouilles d'animaux intégralement protégées, utilisation d'armes prosrites pour la chasse	N°032/PVCI/MINFOF/DRAD/BR C du 19/11/2013					Transmis au PR près du Tribunal de Première Instance de Ngaoundéré
14	MOUSSA Emmanuel	Chasse sans permis de chasse	N°011/PVCI/MINFOF/DRFOF/A D/DDFOF-V/PCFC-Mbé					En cours de traitement
15	ABIBA	Chasse sans permis de chasse, défaut de certificat d'origine, Détention des dépouilles d'animaux	N°011/PVCI/MINFOF/DRAD/BR C					Transmis au PR près du Tribunal de Première Instance de Ngaoundéré

10



		protégées			
16	NSO ELISON	Chasse sans permis de chasse, Détention illégale des produits fauniques	N°098/PVCI/MINFOR/DRA/DDF OF-MBYO du 09/12/2013		Verdict attendu, montant à payer aux titres des Df 308 000FCFA

2.3. CONTENTIEUX FORÊTS REGON DU SUD

N°	Référence mission	Nom ou Raison sociale (Titre et Adresse complète)	Infraction commise	Référence du PVC	Montant et Référence Notificati on primitive (FCFA)	Montant et Référen ce Transaction (FCFA)	Montant payé F (Caution ou autres...)	Observations / Issue du contentieux
1	N°024/NS/MINFOR/DRS/DDMV du 23/02/2012	ABOUMDJO ABED-N Nyangon CNI: 108211129 du 16/12/2008EGO	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	N°25/PVCI/MINFOR/DRS/DDMV du 23/02/2012	Notification primitive d'amende N° 423/NPA/MINFOR/DRS/BRC du 09/04/2012		100 000 (qtc N° 09673729 du 18/06/2012)	Reste 105 000 frs, Transaction sollicitée
2	N°03/R/MINFOR/DRS/DDVN Du 16/02/2012	NTONGO ZANGA Alfred William/ASSOU MOU Lavoisier/ENAM Samuel Durand	Exploitation non autorisée des produits forestiers dans une forêt du domaine national et détention des produits issus de l'exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	N°06/PVCI/MINFOR/DRS/DDVN du 16/02/2012	Montant à payer		700 000 + 2 132 147	Attente paiement
3	N°01/FT/MINFOR/DRS/DDV N/PCFC Meyo centre Du 31/01/2012	ZOA EKANI Valère	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	N°01/PVCI/MINFOR/DRS/PCFCMC du 30/01/2012	Montant à payer		200 000+ 2 195 079	Attente de paiement
4	N°64/R/MINFOR/DRS/DDVN/PFC-AM	ABE Anaclet	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national 15,296 m3 de Bubinga	N°65/PVCI/MINFOR/DRS/DDVN/PCFC-AM du 27/06/2011		800 000		Attente de paiement
5	N°26/R/MINFOR/DRS/DDVN Du 30/12/2011	ONDO BEYENE DAVID	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	N°58/PVCI/MINFOR/DRS/DDVN du 30/12/2011	Montant à payer		200 000+ 133 046	Attente de paiement
			Exploitation forestière non					

			09020) et délit de fuite					
11	N°114/RM/MINFOR/FRSU/BR C du 17/09/2012	TCHOUATEU Clovis Ledoux (CNI 107101530 du 23/02/2006)	Complicité d'exploitation forestière non autorisée d'un pied de Bubinga (Meka'a par Ebolowa 1er) et délit de fuite	N°117/PVCI/MINFOR/DRS/BRC du 24/09/2012	Montant à payer		4 995 175	Attente de paiement
12	RM du 28/12/2012	OUETHY NANA KOUAMOU Etienne Marcel	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national dans la localité de Ondondo	N°03/PCVI/MINFOR/DRS/BRC du 16/01/2013	Montant à payer		14 437 969	Instruction en cours
13	RM du 26/12/2012	AYISSI Parfait Engelbert	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national dans l'arrondissement de Biwong Bulu, Département de la Mvila	N°04/PCVI/MINFOR/DRS/BRC du 16/01/2013	Montant à payer		7 965 376	Instruction en cours
14	N°02/RM/MINFOR/BRC DU 15/01/2013	SIBE A DONG Guillaume	Exploitation forestière non autorisée de bois en Bubinga dans une forêt du domaine national	N°08/PCVI/MINFOR/DRS/BRC du 16/01/2013	Montant à payer		200 000 (QTC: 09771682 du 16/01/2013)	En cours
15	RM DU 08/01/2013 DE LABRC/ SUD	ABDOU RAOUF SALI	Exploitation par permis au-delà de la zone autorisée	N°09/PVCI/MINFOR/DRS/BRC du 16/01/2013	Montant à payer		4 342 512	En cours
16	RM N°02/MINFOR/DRS/DDMV/PCFC-NGOULEMAKONG	ETOGO MBIA Jules	Exploitation forestière non autorisée de bois en Bubinga dans une forêt du domaine national à Ngoulemakong	N°13/PVCI/MINFOR/DRS/BRC du 13/02/2013	Montant à payer		7 072 264	En cours
17		ETETA'A Pierre Bienvenu	Exploitation forestière non autorisée de bois en Bubinga dans une forêt du domaine national	N°14/PVCI/MINFOR/DRS/BRC du 13/02/2013	Montant à payer		2 952 144	En cours
18	N° 55/MINFOR/DRS/BRC du 08/06/2012	EEF CAM VC 09 03 188	Exploitation forestière au delà des limites accordées	N°58/PVCI/MINFOR/DRS/BRC du 19/06/2012	Notification primitive d'amende N° 2715/NPA/MINFOR/CAB/BNC/IC11 du 7/08/2012			Attente paiement par le contrevenant

4	N°64/R/MIN/OF/DRSU/DDVN/PCFC-AM	ABE Anaclet	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national 15,296 m3 de Bubinga	N°65/PVCI/MIN/OF/DRSU/DDVN/PCFC-AM du 27/06/2011	800 000	Attente de paiement
5	N°26/R/MIN/OF/DRSU/DDVN Du 30/12/2011	ONDO BEYENE DAVID	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	N°58/PVCI/MIN/OF/DRSU/DDVN du 30/12/2011	Montant à payer 200 000+ 133 046	Attente de paiement
6	N°170/R/MIN/OF/DPSU/DDV N du 25 Mai 2012	TCHINTCHOUA Pascal CNI: 109307006 du 01/03/2010 à Ambam	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national (27,441m3 + 27,340 m3 de colis de Sapelli, iroko, doussié, padouk rouge)	N°11/PVCI/MIN/OF/DP S/DDVN du 25/05/2012	Montant à payer 800 000	Attente de paiement
7	N°36/R/MIN/OF/DRSU/BRC du 21/09/2012	ENGOLA EDMOND Prosper (CNI 110061052 du 13/10/2010)	Complicité d'exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine permanent (UFA 09020) et délit de fuite	N°113/PVCI/MIN/OF/DRSU/BRC du 24/09/2012	Montant à payer 7 685 695	Attente de paiement
8	N°36/R/MIN/OF/DRSU/BRC du 21/09/2012	EKONGOLO NKILI Ferdinand Thierry (CNI: 113710574 du 17/10/2011)	Complicité d'exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine permanent (UFA 09020) et délit de fuite	N°115/PVCI/MIN/OF/DRSU/BRC du 24/09/2012	Montant à payer 7 685 695	Attente de paiement
9	N°36/R/MIN/OF/DRSU/BRC du 21/09/2012	WANDJIE NEMPE Gilles Alex (CNI: 109900345 du 21/04/2012)	Complicité d'exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine permanent (UFA 09020) et délit de fuite	N°115/PVCI/MIN/OF/DRSU/BRC du 24/09/2012	Montant à payer 7 685 695	Attente de paiement
10	N°36/R/MIN/OF/DRSU/BRC du 21/09/2012	EKODECK Nathan Yves Rolain Hid Jérémie (CNI: 110374031 du 15/07/2010)	Complicité d'exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine permanent (UFA	N°115/PVCI/MIN/OF/DRSU/BRC du 24/09/2012	Montant à payer 7 685 695	Attente de paiement

17		ETETA'A Pierre Bienvenu	Exploitation forestière non autorisée de bois en Bubinga dans une forêt du domaine national	N°14/PVCI/MIN/OF/DRSU/BRC du 13/02/2013	Montant à payer 2 952 144	En cours
18	N° 55/MIN/OF/DRSU/BRC du 08/06/2012	EEF CAM VC 09 03 188	Exploitation forestière au delà des limites accordées	N°58/PVCI/MIN/OF/DRSU/BRC du 19/06/2012	Notification primitive d'amende N° 2715/NPA/MIN/OF/CAB/BNC/C11 du 7/08/2012 Mtant 4 450 000	Attente paiement par le contrevenant

2.3.1- DOSSIER TRANSMIS EN JUSTICE EN MATIERE DE FORET (SUD)

N°	AFFAIRES ET REFERENCES DU PV	NATURE DE LA CAUSE (INFRACTIONS COMMISES)	JURIDICTION COMPETENTE	VERDICT	OBSERVATIONS
1	MP ET MINFOF CONTRE BIAKOLO et DAÏROU	Faux et usage de faux (trafic de la signature du Ministre des Forêts et de la Faune dans une Autorisation Personnelle de Coupe)	Tribunal de Grande Instance d'Ebolowa	Mise en délibérée pour le 23 mai 2013	Condamnation des deux coaccusés à douze (12) ans d'emprisonnement ferme, chacun et 50.865 FCFA d'amende.

2.3.2- DOSSIER TRANSMIS EN JUSTICE EN MATIERE DE FAUNE (SUD)

N°	AFFAIRES ET REFERENCES DU PV	NATURE DE LA CAUSE (INFRACTIONS COMMISES)	JURIDICTION COMPETENTE	VERDICT	OBSERVATIONS
1	MP ET MINFOF CONTRE MBIA ABOUNOU David (CNI 105146569 du 19/01/2004) et PV n° 11/PVCI/MIN/OF/DRSU/BRC du 11/06/2012	Abattage d'espèce intégralement protégée	Tribunal de Première instance de Djoum		En instruction
2	MP ET MINFOF CONTRE MESSI Alphonse, DAUDET et autres	Capture et détention d'espèces intégralement protégées	Cour d'Appel d'Ebolowa	Le Tribunal de Première Instance de Kribi a rendu son verdict mais le MINFOF a interjeté appel	En instance
3	MP ET MINFOF CONTRE NKOTTO Jacques Xavier, (CNI 109867013 du 27/12/2011)	Abattage d'espèces intégralement protégées	Tribunal de Première Instance d'Ebolowa		En instruction
4	MP ET MINFOF CONTRE ELEGUE Germain (CNI 111278836 du 13/07/2011)	Abattage d'espèces intégralement protégées	Tribunal de Première Instance d'Ebolowa		En instruction
5	MP ET MINFOF CONTRE LOUKIA LAURENT (CNI 103749814 du 29/04/2003)	Abattage d'espèces intégralement protégées	Tribunal de Première Instance d'Ebolowa		En instruction
6	MP ET MINFOF CONTRE FOE Frédéric (CNI 105905666)	Abattage d'espèces intégralement protégées	Tribunal de Première Instance d'Ebolowa		En instruction

	du 03/03/2005) N°51/PV/MINFOF/DRS/BRC du 11/06/2012			
7	MP ET MINFOF CONTRE EFAGON Paul (CNI 109867013 du 27/12/2011)	Abattage d'espèces intégralement protégées	Tribunal de Première Instance d'Ebolowa	En instruction
8	MP ET MINFOF CONTRE MENGUE ENGO Richard N° 155/PVCI/MINFOF/DRS/DDMV /SFAP du 04/12/2011	Détention illégale et trafic d'un jeune chimpanzé	Tribunal de Première Instance d'Ebolowa	En instruction
9	MP ET MINFOF CONTRE EDJENGUELE MBOULA Paul et BONDJEKOUÉ BENOIT Fabrice	Capture et détention des espèces intégralement protégées	Cour d'appel du Sud	En instance

2.4. CONTENTIEUX FORETS REGION DU LITTORAL

N°	Référence mission	Nom ou Raison sociale (Titre et Adresse complète)	Infraction commise	Référence du PVC	Montant et Référence Notification primitive	Montant et Référence Transaction	Montant payé (Caution ou autres...)	Observations / Issue du contentieux
1	002/NS/3/01/2012	SEUTANG ALAIN LEVIS	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	002/PVCI/RL/DR FOF/BRC du 03/01/2012				
2	004/NS/09/02/2012	BIKA ROBERT NOVY	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national (Ngompem)	004/PVCI/RL/DR FOF/BRC du 09/02/2012				Dossier en cours/ saisie d'une Lucas Mill gardée à la DRFOF
3	04/04/2012	MUSSA NDUAMBEIH	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national (Edéa)	019/BR/MINFOF/DRLT/RFDE du 20/01/2012				En cours 16 tronçonneuses saisies, contrevenant convoqué
4	024/NS/26/07/2012	TCHAKOUNTE PANKUI LEOPOLD	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national (Bubinga)	027/PVCI/RL/DR FOF/BRC du 26/07/2012				Dossier en cours/ saisie de trois conteneurs contenant trois billes de Bubinga gardés à SCACI
5	027/NS/22/10/2012	GUIMPOLO DOGA JAURES	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national (Ekop)	029/PVCI/RL/DR FOF/BRC du 22/10/2012				
6	028/NS/22/10/2012	DOUMBE MOSSA RAYMOND	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	169/RCI/MINFOF/DRE/DDFOF-SM du				

	10/05/2012		une forêt du domaine national	11 mai 2012	16/05/2012 Montant à payer 2.486.074			contrevenant
5	Mission des 12 et 17/12/2011 de la DDMAF à Mfou Arrondissement d'Esse	Société Cabanes née Soppo Odette (ARB 08 05 093)	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	0205/11/PVCI/MINFOF/DRC E/DDMAF du 27 Décembre 2011	1367/L/MINFO F/DRCE/BRC/ C3 du 22/05/2012 Montant à payer 59.150.357	0	59.150.357	Attente paiement du reliquat par le contrevenant
7	Mission du 25/05/2012 de la DDNM au village Nkoumadjap dans l'Arrondissement d'Endom	EVINA Patrice Didier Tel 94 16 85 10	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	09/PVCI/MINFOF/DRCE/DD NM du 28 mai 2012	1252/L/MINFO F/DRCE/BRC/ C1 du 01/06/2012 Montant à payer 4.404.927	0	4.404.927	Attente paiement par le contrevenant
8	Mission du 28/05/2012 de la DDNM au village Nkoumadjap dans l'Arrondissement d'Endom	MVONDO Benjamin s/c Délégué Départemental des forêts et de la faune du Nyong & Mfoumou	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	09/PVCI/MINFOF/DRCE/DD NM du 28 mai 2012	1286/L/MINFO F/DRCE/BRC/ C1 du 08/06/2012 Montant à payer 1.483.762	0	1.483.762	Attente paiement par le contrevenant
9	Mission du 10/06/2012 de la DDHS à Mbandjock	ABE NOA Roland s/c DDF de la Haute Sanaga	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	04/PVCI/MINFOF/DRCE/DD HS du 12 juin 2012	1339/L/MINFO F/DRCE/BRC/ C1 du 19/06/2012 Montant à payer 5.452.320	0	5.452.320	Attente paiement par le contrevenant
10	Mission du 23/03/2012 de la DDHS	AKAMBA OLINGA Sylvain s/c Délégué Départemental des forêts et de la faune de la Haute Sanaga	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	002/PVCI/MINFOF/DRCE/DHS du 23 mars 2012	1371/L/MINFO F/DRCE/BRC/ AS/012 du 21/06/2012 Montant à payer 578.640	0	578.640	Attente paiement par le contrevenant
11	00348/ST/MINFOF/DRCE/DDNK/SDF	BIKAI Dieudonné tel 94 97 77 55	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du	009/PVCI/MINFOF/DRCE/DNK/SDF du	1399/L/MINFO F/DRCE/BRC/ AMAD du 26/06/2012	0	3.172.22	Attente paiement par le contrevenant

			forêt du domaine national (Ekop)	22/10/2012				
6	028/NS/22/10/2012	DOUMBE MOSSA RAYMOND	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national (Bubinga)	169/RC/MINFOR/DRE/DDFOF-SM du 22/10/2012				
7	026/NS/15/10/2012	NI (Nkankazock)	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national (Bubinga)	179/RS/MINFOR/DRE/DDFOF-SM du 19/10/2012				Dossier en cours

2.5-CONTENTIEUX FORETS ET FAUNE REGION DU CENTRE

N°	Référence mission	Nom ou Raison sociale (Titre et Adresse complète)	Infraction commise	Référence du PVCI	Montant et Référence Notification primitive	Montant payé (Caution ou autres) (FCFA)	Reliquat (F CFA)	Observations
1	N°0068/NS/MINFOR/DRCE/BRC du 10/01/2012	FOUMANE ABADA Roger Tel 77 68 32 82	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	001/12/PVCI/MINFOR/DRC E/BRC du 11 janvier 2012	00992/L/MINFOR/DRCE/BR C/C1 du 04/05/2012 Montant 10.455 115	300.000	10.155 115	Attente paiement du reliquat par le contrevenant
2	PVI n° 002 du 05 février 2012 du Chef de PCC de Mbandjock	CHE RUFUS s/c GLOBAL SEA SARL (DG Sr SUGAN)	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national; Transport de bois avec les LV de 2011	005/12/PVCI/MINFOR/DRC E/BRC du 13 février 2012	00993/L/MINFOR/DRCE/BR C/C1 du 04/05/2012 Montant à payer 7.582.287	1.000.000	6.582.287	Attente paiement du reliquat par le contrevenant
3		NDONGO Mathieu Armand	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national. Transport des bois sans LVG	012/12/PVCI/MINFOR/DRC E/BRC du 28 mars 2012	00990/L/MINFOR/DRCE/BR C/C1 du 04/05/2012 Montant à payer 9.798.902	400.000	9.398.902	Attente paiement du reliquat par le contrevenant
4	OM N° 973, 974, 975 et 976 du 04/05/2012	NLOMNGOÏ Jean Marie Martial Tél. 75 14 70 86	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	0013/12/PVCI/MINFOR/DRC E/BRC/C3 du 09 mai 2012	1130/L/MINFOR/DRCE/BR C/C3 du 22/05/2012 Montant à payer 2.844.000	1.844.000	1.000.000	Attente paiement du reliquat par le contrevenant
5	OM N° 1040, 1041 et 1042 du	DOUI Jean Calvin Tél. 70 13 53 05	Exploitation forestière non autorisée dans	0014/12/PVCI/MINFOR/DRC E/BRC/C1 du	1096/L/MINFOR/DRCE/BR C/C1 du	300.000	2.186.074	Attente paiement du reliquat par le

11	00348/ST/MINFOR/DRCE/DDNK/SDF du 12 juin 2012	BIKAI Dieudonné tel 94 97 77 55	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national Transport des bois sans LVG					Attente paiement par le contrevenant
12	Mission du 06/06/2012 du PCFCNK à Awae Escalier	ASSAKO Aristide s/c Mme le Chef de PCFC de Nkomo-Ydé	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national Transport des bois sans LVG					Attente paiement par le contrevenant
13	Mission du 31/05/2012 de la DDNS à Endom	Directeur de la société Bubinga Tel 97 85 77 98	Trafic de documents de ventes aux enchères publiques de bois					Attente paiement par le contrevenant
14	Affaire MINFOR contre BINGONO ANGO Hervé		Détention illégale des trophées d'une espèce intégralement protégée et défaut de certificat d'origine (06 pointes d'ivoire)					Dossiers et trophées transmis en justice
15	N°681/NS/RC/DRCE/BR/C1 du 20 mars 2013	NFORBAH Godlove	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national					Une convocation lui a été adressée

2.6-CONTENTIEUX REGION DU SUD- OUEST

A. CONTENTIEUX FAUNE

N°	NOM OU RAISON SOCIALE (ADRESSE /TITRE)	REF. DU PV	DATE CONSTITUTION DU CONSEIL	INFRACTIONS COMMISES	JURISDICTION COMPETENTE	REF. NPA ET PENALITES (FCFA)	REF. MTANT TRANS ACTION (FCFA)	OBSERVATIONS

14



1	Besong Robert Egbe	11/PVC/MIN FOF/RDSW/ DDM OF 27/01/2012	27/01/2012	Illegal detention and circulation of trophies of totally protected animal species (Skills of chimpanzee and Drill)	Mamfe Court of First Instance		Case on-going
2	ENOW Andreas ATEM, resident in Talangaye village, Eyumodjock Sub-Division	49/FWOS/MIN FOF/RDS WDDMANY U of 30/03/2012	30/03/2012	Illegal possession of smoked elephant meat	Mamfe Court of First Instance		Case on-going
3	MAHAMADOU HABIBOU	84/FWOSA/ MINFOF/RD SWDDM of the 18/05/2012	25/05/2012	illegal possession, trade and importation of ostriches	Mamfe Court of First Instance		First hearing of case programmed for the 11th of July 2012
4	NJIE LUMA Samuel	004/PVI/MIN FOF/DRSW/ BRC/215 of 08/12/2010	08/12/2010	Illegal Capture, Possession and Killing of class A wildlife species (1000 African Grey Parrot) at Misselele-Tiko	Buea Military Court		case on-going
5	TAMFU Rene	004/PVI/MIN FOF/DRSW/ BRC/216 of 08/12/2010	08/12/2010	Co-Offender to Njie Luma Samuel	Buea Military Court		case on-going
6	HANSON NGU TAH	137/PVC/MIN FOF/SWR SCB of 26/11/2010	26/11/2010	Illegal possession and commercialization of trophies of totally protected species- sea turtle shells-	Limbe Court of First Instance		Case on-going
7	OMOLORE MICHEAL OGBARO	136/PVC/MIN FOF/SWR SCB of 26/11/2010	26/11/2010	Illegal possession and commercialization of trophies of totally protected species- sea turtle shells-	Limbe Court of First Instance		Case on-going
8	WANGO JOSEPH NGOCHU	135/PVC/MIN FOF/SWR SCB of 26/11/2010	26/11/2010	Illegal possession and commercialization of trophies of totally protected species- sea turtle shells-	Limbe Court of First Instance		Case on-going
9	TAMS ADIKA	138/PVC/MIN FOF/SWR SCB	3/03/2012	illegal possession of totally protected wildlife (24 sea turtles)	Limbe Court of First Instance		Case on-going
10	ASEFE ODIAMA	138/PVC/MIN FOF/SWR SCB	3/03/2012	illegal possession of totally protected wildlife (24 sea turtles)	Limbe Court of First Instance		Case on-going
2	Bouba Manu	Trespassing in a council forest (Mbangwi council forest)	229/MINFOF/R/DFWJ/NWR/BC/C3/64 of 01 st October 2009	***	***	Judgment delivered in favor of MINFOF as follows: -Pay a fine 50 000frs and court cost of 100 000frs. Failure to pay both fine and cost will serve nine months imprisonment, -Pay the sum of 300000frs as damages to MINFOF	Decision to be executed.
3	Yongho Nchih Nichodem us	Destruction of Council trees in ecologically fragile zone behind Ayaba Hotel in Bamenda	10/MINFOF/RDF WL/CB/NWR of 13/03/2012	***	***	Judgment passed in favor of MINFOF as follows: fine of 200 000frs or 09 months imprisonment, court cost of 72 000frs or 06 months imprisonments, Damages to MINFOF of 300 000frs	Decision to be executed.
4	Gabila Fotachwi George	Illegal exploitation in Communal Forest	062/OS/MINFW RDNW/RSCB/14 and 062/OS/MINFW RDNW/RSCB/14 all of 23/11/2012	***	***	Judgment passed in favor of MINFOF as follows: fine of 250 000 frs or 12 months imprisonment, court cost of 78 370frs or 06 months imprisonment, and damages to MINFOF of 300 000frs	Decision to be executed.
5	Ndumu Elvis Akene	Illegal exploitation in a State forest	001/MINFW/RD NW/RSCB/04 of 8 th May 2013	***	***	Judgment passed in favor of MINFOF as follows: fine of 70 000frs or 06 months imprisonment, court cost of 30 000frs or 03 months imprisonment, and damages to MINFOF of 1 000 000 frs	Decision to be executed.
6	Ogwaragi Favour Ifenyiwa	Found in possession of parts of totally protected animal (Pangol in scales)	002/MINFW/RD NW/RSCB/04 of 10 th May 2013	***	***	Judgment passed in favor of MINFOF as follows: fine of 450 000frs or 18 months, court cost of 54 760frs or 06 months of imprisonment, damages to MINFOF of 500 000frs MINFOF to sell Pangolin scales by public auction and proceeds paid into the treasury	Decision to be executed.

B. Cases ongoing in Court

N°	Names of offender	Nature of offence	Offence statement number	Security	Amount and ref. of	Other payme	Observations and situation of the file
----	-------------------	-------------------	--------------------------	----------	--------------------	-------------	--

9	TAMS ADIKA	138/PVC/MINFOF/SWR/SCB	3/03/2012	illegal possession of totally protected wildlife (24 sea turtles)	Limbe Court of First Instance		Case on-going
10	ASEFE ODIAMA	138/PVC/MINFOF/SWR/SCB	3/03/2012	illegal possession of totally protected wildlife (24 sea turtles)	Limbe Court of First Instance		Case on-going
11	NEMOH MOSES OBEN	29/ASR/MINFOF/PDSW/DDMA OF 29/12/2009	29/12/2009	Illegal killing of an elephant; illegal capture of tortoises and illegal possession of fire arm	Mamfe court of First Instance	12 months imprisonment; special and general damages of 1 277 500	Judgment to be executed.
12	HENRY EKEMA NGANFOR	414/PVC/MINFOF/RDS/WRCB of 24/08/2009	24/08/2009	Falsification and use of Falsified Forestry and Wildlife Administration Documents	Buea Court of First Instance	A fine of 500 000 and no imprisonment	Judgment to be executed.
13	TEWIDIKUM EMMANUEL TEBAH	466/PVI/MINFOF/DRSW/BRC of 15/12/2010	15/12/2010	Illegal possession and trading in elephant tusks in Muyuka	Muyuka Court of First instance	A fine of 380 000 special and general damages and 18 months suspended sentence	Judgment to be executed.
14	Theophilus TANJONG	612/PVI/MINFOF/DRSW/BRC Of 15/09/2011	15/09/2011	Falsification and use of Falsified Forestry and Wildlife Administrative documents	Muyuka Court of First Instance	A fine of 500 000 and 2yrs imprisonment	Judgment to be executed.

2.7-CONTENTIEUX REGION DU NORD- OUEST

A. cases already treated in Court

N°	Names of offender	Nature of offence	Offence statement number	Security Deposit	Amount and ref. of final transaction	Other payments	Observations and situation of the file
1	Fongoh Samuel Ane	Clearing and farming in a Council forest without authorization (Mbengwi Council Forest)	228/OS/MINFOR/DFWL/NWR/BC/C3 /64 of 01 st October 2009	***	***	Judgment delivered in favor of MINFOR as follows: -Pay a fine of 100 000 and court cost of 50 000frs. Failure to pay both fine and cost will serve nine months imprisonment -Pay the sum of 282 000frs as damages to MINFOR	Decision to be executed.

B. Cases ongoing in Court

N°	Names of offender	Nature of offence	Offence statement number	Security Deposit	Amount and ref. of final transaction	Other payments	Observations and situation of the file
1	Akamagha Gerald Achu	Forgery of official document(CITES permit)	0039/MINFOR/DFWL/NWR/BC/C3/1414 of 14 th June 2010	***	***	***	Matter awaiting judgment.
2	Mbeppep Maurice Fonwo	Fraudulent forest exploitation by a subcontractor in a state forest	0034/MINFOR/DFWL/CB/NWR/02 of 23 rd April 2012	***	***	***	Matter awaiting judgment.
3	Peter Charles Chi	Unauthorized exploitation in a state forest (Bafut Ngemba Forest reserve)	0035/MINFOR/DFWL/CB/NWR/02 of 03th May 2012	***	***	***	Matter awaiting judgment.
4	Amandong Teritus	Illegal exploitation in a state forest (Bafut Ngemba Forest Reserve)	58/OS/MINFW/RDNWL/RSCB/04/of 31th October 2012	***	***	***	Matter awaiting judgment.
5	Amache Chritel	Illegal exploitation in a state forest (Bafut Ngemba reserve)	59/OS/MINFW/RDNWL/RSCB/04 of 31th October 2012	***	***	***	Matter awaiting judgment.
6	Chi Christoganus Che	Illegal exploitation in a state forest (Bafut Ngemba Reserve)	003/OS/MINFW/RDNWL/RSCB/of 16 th May 2013	***	***	***	Matter awaiting judgment.
7	Tangi Christopher	Accomplice in illegal exploitation in state forest	004/OS/MINFW/RDNWL/RSCB/04 of 16 th May 2013	***	***	***	Matter awaiting judgment.
8	George Forgwe Tembi	Unauthorized exploitation in a communal forest	68/OS/MINFW/RDNWL/RSCB/04 of 11 th May 2012	***	***	***	Matter before the legal department Mbengwi
9	Nkeh Daniel	Unauthorized exploitation in a communal forest	68/OS/MINFW/RDNWL/RSCB/04 of 26 th October 2012	***	***	***	Matter before the legal department Bamenda

Le Ministre des Forêts et de la Faune